



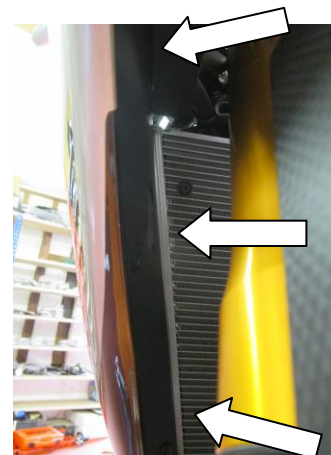
Fitting Instructions for RAD0192BK Radiator Guard
APRILIA RSV4 & TUONO '15-



In This Kit There Should Be
1x Radiator Guard (RAD0192BK)
2x 100mm Lengths of self-adhesive Foam
2x Spacers (S0900)
2x Cable Ties



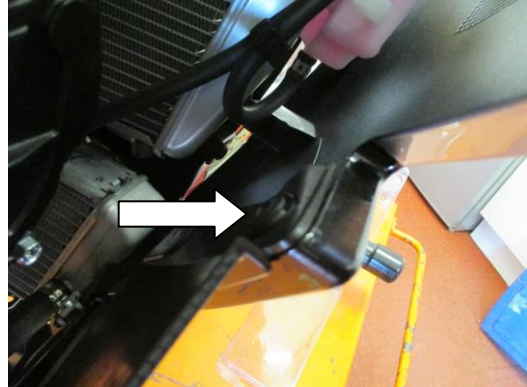
Picture 1



Picture 2



Picture 3



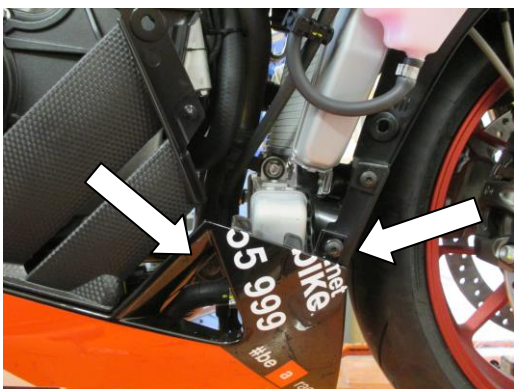
Picture 4



Picture 5



Picture 6



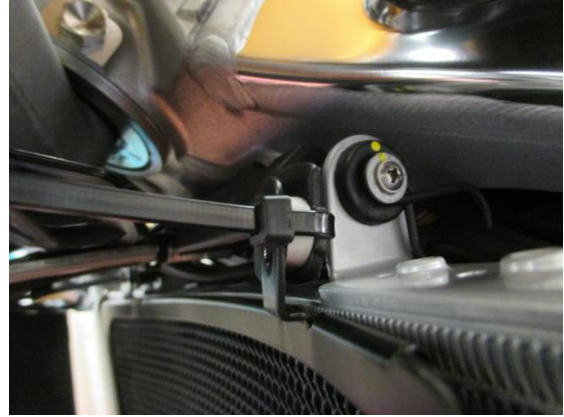
Picture 7



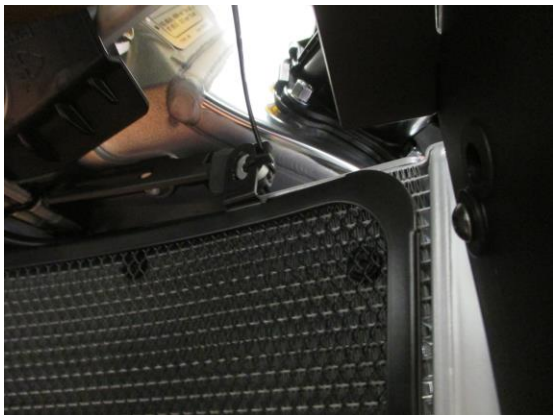
Picture 8



Picture 9



Picture 10



Picture 11



Picture 12



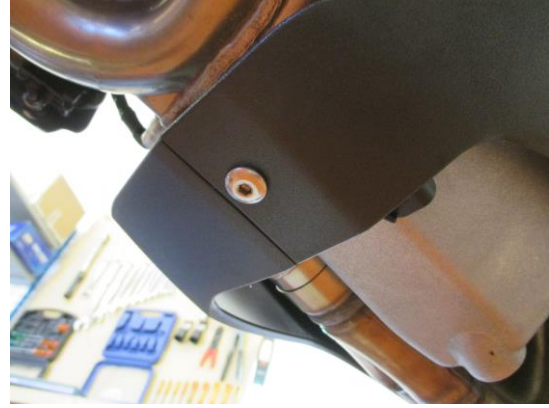
Picture 13



Picture 14



Picture 15



Picture 16



Picture 17



Picture 18



Picture 19



Picture 20



GENERAL TORQUE SETTINGS

M4 BOLT = 8Nm
M5 BOLT = 12Nm
M6 BOLT = 15Nm
M8 BOLT = 20Nm
M10 BOLT = 40Nm
M12 NYLOC NUT = 40Nm

TOOLS REQUIRED

- Flat headed screwdriver.
- 3 & 4mm Allen key or socket bits with extension.
 - Cable cutters.

FITTING INSTRUCTIONS

If fitting to the RSV4 '15-

- To fit the radiator guard to the bike cut the foam strip provided into 10mm wide pieces and stick them to the back of the radiator guard frame, so that they sit between the radiator guard and the radiator.
- Remove the upper fairings on both sides of the bike. To do this on the right side, first remove the three bolts as arrowed in picture 1.
- Using a flat headed screwdriver, remove the three push rivets on the inside of the fairing panel, as arrowed in picture 2.
- Remove the remaining two bolts that are arrowed in pictures 3 & 4.
- The fairing panel can now be removed from the bike by gently pulling the top of the panel away from the bike by about 45 degrees and then upwards, releasing the plastic mount, as shown in picture 5. *This can be tricky to get both panels to detach.*
- Repeat the previous four steps to remove the upper fairing on the left side of the bike.
- The lower fairing/bellypan can now be removed by removing the bolt on the underside towards the back, as shown in picture 6 along with the two bolts on either side, as arrowed in picture 7.
- Now remove the oil cooler surround by removing the two bolts that locate it in the top two corners, as shown in picture 8.
- Offer the R&G Radiator Guard into place and locate one of the spacers between the top mount on the left side of the bike and the hole on the top of the radiator, ensuring that the square side of the angled spacer with the raised profile fits within the slotted hole on the radiator guard mount, before looping a cable tie through both and then through the hole in the plastic surround, before loosely tightening, as shown in pictures 9, 10 & 11.
- Fit the remaining spacer and cable tie to the mount on the other side of the bike in the same way.
- The lower two mounts should now align with the two mounting holes on the bottom of the radiator, as shown in picture 12.
- Re-fit the plastic oil cooler surround along with the two mounting bolts, ensuring that the bolts locate through the plastic oil cooler surround, then through the mounting holes on the radiator guard and into the threaded J-Clip on the radiator mount, as shown in pictures 13 & 14.
- Ensure the radiator guard is correctly mounted before fully tightening the two bolts and two cable ties.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Re-fit the lower fairings/bellypan to both sides of the bike in the reverse process of how they were removed.
- Re-fit the two upper side fairings to the bike in the reverse process of how they were removed.

If fitting to the Tuono '15-

- To fit the radiator guard to the bike cut the foam strip provided into 10mm wide pieces and stick them to the back of the radiator guard frame, so that they sit between the radiator guard and the radiator.
- Remove the two bolts at the front of the oil cooler surround along with the bolt at the rear on the underside and remove the surround from the bike, as shown in pictures 15 & 16.
- Remove the two bolts at the top of the radiator that mount the radiator surround in place, as shown in picture 17.
- Offer the R&G Radiator Guard into place by sliding up between the radiator surround and radiator at the top and align the two mounting holes on the radiator guard with those in the radiator & surround. Re-fit the original bolts, as shown in picture 18.
- The lower two mounts should now align with the two mounting holes on the bottom of the radiator, as shown in picture 19.
- Re-fit the plastic oil cooler surround along with the two mounting bolts, ensuring that the bolts locate through the plastic oil cooler surround, then through the mounting holes on the radiator guard and into the threaded J-Clip on the radiator mount, as shown in picture 20.
- Ensure the radiator guard is correctly mounted before fully tightening the four bolts. *Please note that when fitting to the Tuono, the two spacers and cable ties are not required.*
- Re-fit the remaining bolt on the underside of the oil cooler surround.

ISSUE 1 22/07/2015 (AR)

Digital copies of these instructions are available to download from www.rg-racing.com

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



Instructions de montage pour RAD0192BK Protection radiateur
APRILIA RSV4 & TUONO '15-



- Le kit doit contenir :**
1x Protection radiateur (RAD0192BK)
2x 100mm Longueurs de mousse autocollante
2x Entretoises (S0900)
2x Colliers de serrage



Photo 1

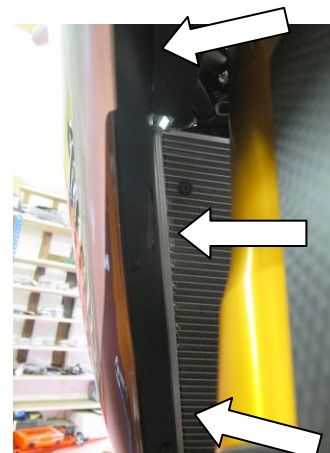


Photo 2



Photo 3

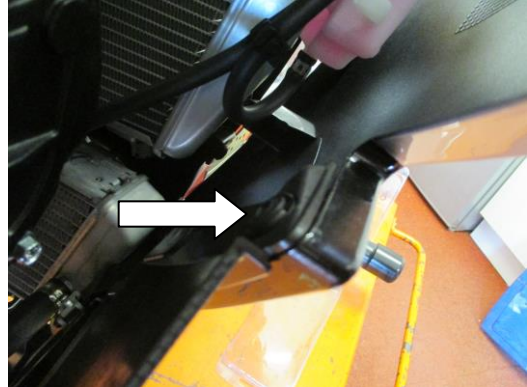


Photo 4



Photo 5



Photo 6

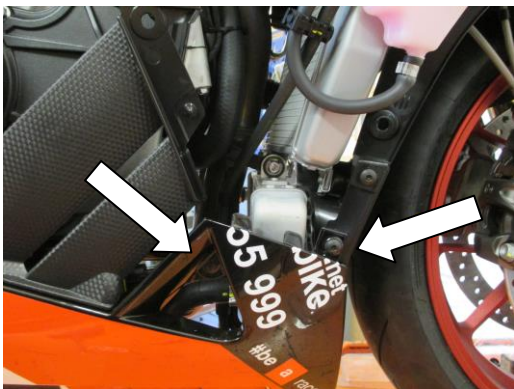


Photo 7



Photo 8



Photo 9

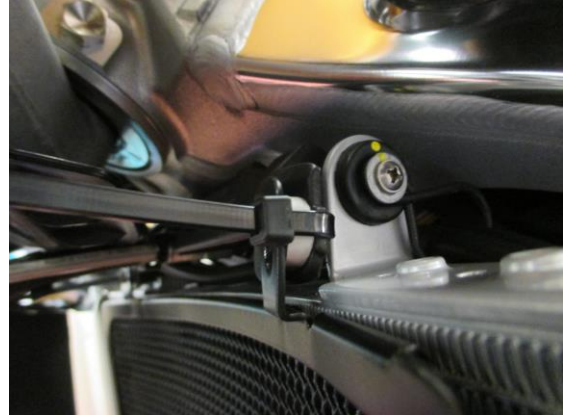


Photo 10

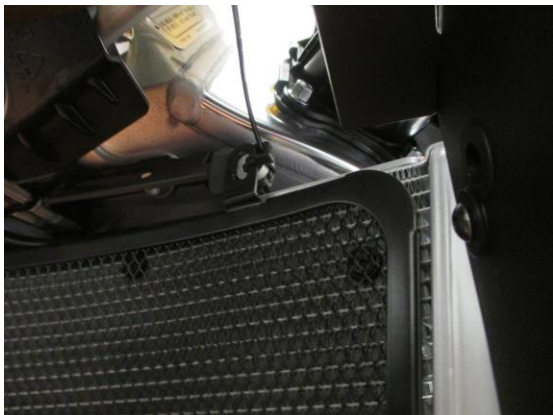


Photo 11



Photo 12



Photo 13



Photo 14



Photo 15

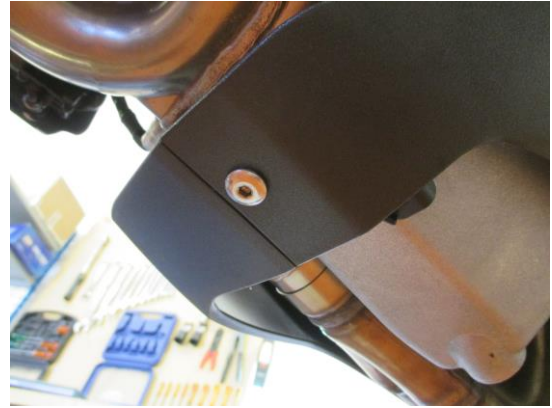


Photo 16



Photo 17

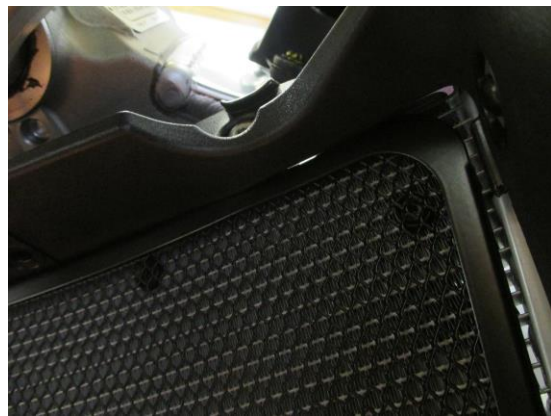


Photo 18



Photo 19



Photo 20



GENERAL TORQUE SETTINGS

M4 BOLT = 8Nm
M5 BOLT = 12Nm
M6 BOLT = 15Nm
M8 BOLT = 20Nm
M10 BOLT = 40Nm
M12 NYLOC NUT = 40Nm

Outils requis

- Tournevis plat.
- Clé Allen 3 & 4mm avec extension.
- Pince coupante.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Si vous installez sur une RSV4 '15-

- Pour monter la grille de protection radiateur sur la moto, couper la mousse fournie en bandeaux de 10mm de large et collez les au bas du cadre de grille de protection radiateur, de façon à ce qu'ils se placent entre la grille de protection radiateur et le radiateur.
- Enlever les carénages supérieurs des 2 cotés de la moto. Du côté, droit, enlever les 3 boulons (photo 1).
- Utiliser un tournevis plat pour enlever les 3 rivets à l'intérieur du carénage, voir photo 2.
- Enlever les 2 boulons restants indiqués sur les photos 3 & 4.
- Le carénage peut à présent être enlevé de la moto en tirant doucement le haut du carénage en dehors de la moto, à environ 45 degrés vers le haut, libérant le support plastic, voir photo 5. *Cela peut s'avérer compliqué de détacher les 2 carénages.*
- Répéter les 4 étapes précédentes pour enlever le carénage supérieur du côté gauche de la moto.
- Le carénage peut maintenant être enlevé en enlevant le boulon situé en dessous, vers le bas, voir photo 6 avec les 2 boulons de chaque côté, voir photo 7.
- A présent, enlever le contour de refroidisseur d'huile en enlevant les 2 boulons qui le fixent à ces 2 coins supérieurs, photo 8.
- Monter la grille de protection R&G en position puis placer une des entretoises entre le support supérieur du côté gauche de la moto et le trou sur le haut du radiateur, en veillant à ce que le côté carré de l'entretoise inclinée avec le profil relevé se place dans le trou oblong sur le support de protection radiateur, avant d'encercler un collier dans ces 2 trous puis dans le trou du contour plastic, avant de serrer légèrement, voir photos 9, 10 & 11.
- Insérer l'entretoise restante et le collier de serrant sur le support de l'autre côté de la moto de la même façon.
- Les 2 supports inférieurs doivent être alignés avec les 2 trous de fixation au bas du radiateur, voir photo 12.
- Remonter le contour de refroidisseur d'huile en plastic avec les 2 boulons de fixation, en veillant à ce que les boulons se placent dans le contour de refroidisseur d'huile en plastic, puis à travers les trous de fixation sur la protection radiateur et dans le J-Clip fileté sur le support radiateur, voir photos 13 & 14.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



- Veiller à ce que la protection radiateur soit correctement montée avant de serrer complètement les 2 boulons et les 2 colliers de serrage.
- Remonter les 2 carénages inférieurs des 2 cotés de la moto de la même façon qu'ils ont été enlevés.
- Remonter les 2 carénage supérieurs sur la moto de la même façon qu'ils ont été enlevés.

Si vous installez sur une Tuono '15-

- Pour monter la grille de protection radiateur sur la moto, couper la mousse fournie en bandeaux de 10mm de large et collez les au bas du cadre de grille de protection radiateur, de façon à ce qu'ils se placent entre la grille de protection radiateur et le radiateur.
- Enlever les 2 boulons à l'avant du contour de refroidisseur d'huile avec le boulon au dessous, à l'arrière, puis enlever le contour de la moto, voir photos 15 & 16.
- Enlever les 2 boulons sur le haut du radiateur, qui fixe le contour de radiateur en place, voir photo 17.
- Monter la grille de protection R&G en position en la glissant entre le contour de radiateur et le radiateur lui même sur le haut et aligner les 2 trous de fixation sur la protection radiateur, remettre les boulons d'origine, voir photo 18.
- Monter la grille de protection R&G en position puis placer une des entretoises entre le support supérieur du coté gauche de la moto et le trou sur le haut du radiateur, en veillant à ce que le coté carré de l'entretoise inclinée avec le profil relevé se place dans le trou oblong sur le support de protection radiateur, avant d'encercler un collier dans ces 2 trous puis dans le trou du contour plastic, avant de serrer légèrement, voir photos 9, 10 & 11.
- Les 2 supports inférieurs doivent être alignés avec les 2 trous de fixation au bas du radiateur, voir photo 19.
- Remonter le contour de refroidisseur d'huile en plastic avec les 2 boulons de fixation, en veillant à ce que les boulons se placent dans le contour de refroidisseur d'huile en plastic, puis à travers les trous de fixation sur la protection radiateur et dans le J-Clip fileté sur le support radiateur, voir photos 20.
- Veiller à ce que la protection radiateur soit correctement montée avant de serrer complètement les 4 boulons. *Notez que lorsque vous l'installez sur une Tuono, les 2 entretoises et les colliers de serrage ne sont pas utiles.*
- Remonter le boulon restant au bas du contour de refroidisseur d'huile.

ISSUE 1 22/07/2015 (AR)

Ces instructions de montage sont disponibles au téléchargement sur www.rg-racing.com